

COMMUNICATION CARD

コミュニケーションカード

Name(氏名)

This form is also
available here



こちらのフォームも
ご利用ください。

___ Visitor(ゲスト)
___ Member(教会員)
___ Regular Attender(定期参加者)

Contact Information(コンタクト):

Email (E メール)

☐ First Time Guest (今日が初めて) ☐ New in Community (最近引っ越してきた) ☐ Just Passing Through (短期滞在旅行中)

If it is your first time with us, how did you learn about YIBC?
(初めておいでの方ーY I B Cをどのようにして知りましたか?)

☐ By friend (友人) friend's Name (友人の名前) _____
☐ By street sign (通りのサイン) ☐ Pamphlet (パンフレット)
☐ Facebook or social media (フェイスブック、又は他のメディア)
☐ Web site (ホームページ) ☐ Other (その他) _____

Please circle your age category. (該当する年齢層)

0-5 6-12 13-18 19-29 30-39 40-49 50-59 60+

I would like more information on /もう少し知りたいことは:

☐ Receiving Jesus Christ as my personal Savior and Lord.
イエス・キリストを私の救い主、又主として受け入れること。
☐ Receiving Believer's baptism. バプテスマ (洗礼) を受けること。
☐ Opportunities to serve at YIBC. YIBC での奉仕について。

Prayer request to share (祈りのリクエスト):

Please share request with (上記の祈りの共有は):

___ Pastors/Deacons only (牧師/執事のみ) ___ Whole church (教会全体)

RESPONDING 応答の時

If you would like to speak to someone regarding anything you heard today or salvation through Jesus Christ, we encourage you to fill out the communication card in this bulletin and put it in the offering box in the back. You can also talk to elders in the back of the sanctuary.

今日聞いたメッセージに関して、又はイエスキリストの救いについて、誰かと話したい思いをお持ちでしたら、この週報のコミュニケーションカードに記入して入り口の献金箱に入れて下さい。また、長老に話していただくことも出来ます。いつでもお声がけください。

ORDER OF WORSHIP

礼拝プログラム

October 19, 2025

Welcome and Life in the Body..... *Dexter Macatangay*
歓迎のことばと報告

Catechism Question and Scripture Passage
教理問答 と聖書箇所

Call to Worship 礼拝への招き

Song 賛美..... *Ancient Words*
いにしえの言葉

Congregational Prayer..... *Jo Kimura*
会衆の祈り

Song 賛美..... *Behold our God*
主を見上げよ

Song 賛美..... *He is exalted*
あがめたたえ

Pastoral Prayer 牧師の祈り..... *JP Macabasco*

Testimony 証し..... *Robbie Hughes*

Message....Exodus 出エジプト記 23:20-24:18.....*Ben Howard*
メッセージ The Holy God 聖なる神

Bilingual p157/ ESV p64/ 新改訳2017(旧) p141

Song 賛美..... *Holy Holy Holy*
聖なる聖なる万軍の主よ

Benediction 祝福..... *Ben Howard*

Song 賛美..... *Reformation Song* ただ神のみに栄光を

Translator 通訳: Fumiko Usami

Next Week's Message 来週のメッセージ

Exodus 出エジプト記
20:22-26; 25:1-31:11; 35:4-40:38
Holy Place 神聖な場所

Song Lyrics 歌詞



CATECHISM QUESTION 42 AND SCRIPTURE PASSAGE 教理問答42と聖書箇所

How is the Word of God to be read and heard?
どのように神のみことばを読み、みことばに聴くべきですか?

With diligence, preparation, and prayer; so that we may accept it with faith, store it in our hearts, and practice it in our lives.

私たちが信仰をもって受け入れ、心に蓄え、私たちの生活において実践していくことができるために、努力、準備、そして祈りをもって、みことばを読み、みことばに聴くべきです。

2 Timothy テモテへの手紙第二 3:16 - 17

All Scripture is breathed out by God and profitable for teaching, for reproof, for correction, and for training in righteousness, that the man of God may be complete, equipped for every good work.

聖書はすべて神の靈感によるもので、教えと戒めと矯正と義の訓練のために有益です。神の人がすべての良い働きにふさわしく、十分に整えられた者となるためです。

PRAYER FOCUS FOR THIS WEEK

今週の祈りの焦点

Government Officials 政治行政の責任者

・Prayer for Japan's upcoming Prime Minister and the new cabinet

日本の次期首相と新内閣のための祈り

Persecuted Christians 迫害下のクリスチャン

Iraq : Christians suffer violence, growing intolerance, and diminished rights.

- ・ REGION: Middle East
- ・ CHRISTIAN POPULATION : 187,000 (0.4%)
- ・ RELIGIONS: Islam
- ・ LEADER: Prime Minister Mohammed Shia al-Sudani

イラク: クリスチャンは暴力、広がる不寛容、そして縮小する権利に苦しんでいます。

- ・ 地域: 中東
- ・ クリスチャン人口: 187,000 人 (0.4%)
- ・ 宗教: イスラム教
- ・ 指導者: 首相 モハメド・シア・アル＝スーダニ

FIRST STEP CLASS ファーストステップ クラス

For those who have shown interest in visiting our church or who have been regularly attending our worship service as seekers, and who may want to know more about Jesus Christ and the Christian faith, we offer the "First Steps Class."

教会に関心を持って訪れてくださっている方や、継続して礼拝に参加して下さっている求道者の方で、クリスチャンの信仰や聖書についてもっと知りたいと思っておられる方のために、「ファーストステップ クラス」を開講しています。



CHILD BLESSING 子ども祝福式

Dear Parents, if your child or children are Elementary School aged or younger, there will be a special time of prayer for Child Blessing at worship service on November 9th. In order to protect the personal information of the children, we will not be streaming the Child Blessing online. Thank you for your understanding. 保護者の皆様、小学生以下のお子様のいるご家族を対象に、11月9日の礼拝で子どもの祝福のための特別な祈りの時「子ども祝福式」を行います。子どもたちの個人情報保護のため、祝福式はオンラインでは配信されません。ご理解よろしくお願いたします。



GIVING 献金

Report 報告

Total Undesignated September¥ 2,904,398
9月の一般献金合計

Total Expense September¥ 2,145,271
9月の支出合計

Balance (YTD) September.....¥ 160,476
2025年度 収支差額

Church Building Reform Fund 教会堂リフォーム資金

・ Goal for 2025 offering 2025年の献金目標 ¥30,600,000
・ Total Offerings September 9月度の献金合計 ¥1,100,749
・ Total Offerings FY2025 献金累計額 ¥3,925,003

How to Give/献金の方法

● JP Yen Credit/Debit Card

日本円クレジットカード、デビットカードによる献金

- **Transfer/ Furikomi** (振込みによる献金)
シュウ) ヨコハマコクサイバプテストキョウカイ
From Yucho Bank to Yucho (郵貯から郵貯):
記号 10290 -口座番号 7125 8191



From other bank to Yucho Bank (他銀行から郵貯):
Branch 支店 (〇二八) 028 Futsu (普通)口座 No. 7125 819

- **US Dollar through HPBC**
HPBCを通してのドルでの献金

Offering boxes are available by doors in back of sanctuary. 献金箱は礼拝堂入り口のドアの傍に置いてあります。



ANNOUNCEMENTS

報告

1. Quarterly Members' Meeting – November 16

- ・ The meeting will be held after the worship service (11:45 AM).
- ・ No Sunday School that day. You may bring lunch and drinks into the sanctuary.
- ・ Proxy forms (online or paper) are required if you cannot attend. Please submit it yourself, and kindly refrain from submitting a form on behalf of another family member.
- ・ The 2026 budget plan is available online and near the Sunday bulletins.
- ・ 礼拝後の午前 11 時 45 分から信徒総会を行います。
- ・ この日は日曜学校はお休みです。・ 昼食・飲み物の持ち込み可。
- ・ 欠席の方は委任状(オンラインまたは紙)をご提出ください。委任状は、それぞれご本人ご自身でご提出ください。ご家族が、他のご家族に代わって委任状を提出することはお控えください。
- ・ 2026 年度予算案はオンラインと週報棚にあります。



2. Missions Vision Update / 宣教ビジョン報告

Have you been wondering what that large group of pastors who worshipped with us and spent a week in Japan were really doing here? Do you want to know what our plans are with our new missionaries in the future? Some of you have been asking, so on October 26 following Sunday School, I will take the opportunity to share with anyone interested what the focus of the week was with RTIM, and how YIBC fits into the plans for the future with all the leaders that were here in Japan.

先日、私たちと共に礼拝をささげ、一週間日本で過ごしたあの大勢の牧師たちは、いったい何をしていたのだろうか？ また、YIBC が新しい宣教師たちと今後どのような働きを計画しているのか知りたい方もいらっしゃるでしょう。そのような声を受けて、10月26日(日)サンデースクール後に、RTIM との一週間の目的や内容、来日したリーダーたちとの今後の協力、そして YIBC の役割について共有する時間を設けます。

- ・ Time / 時間: 12:45 PM
- ・ Place / 場所: Sanctuary / サンクチュアリー
- ・ You are welcome to bring lunch / 昼食持参可

- 3. **YIBC T-shirts:** We are now accepting orders for YIBC Church T-shirts! T-shirts will be printed upon your order. **1,800 yen** per T-shirt for all sizes. Fill out the order form on the bulletin board next to the church office or order online by November 7th.

YIBC の T シャツ: チャーチ T シャツの注文を受け付けます！注文を受けてからプリント印刷に出します。価格は全サイズ 1 枚 1,800 円です。11 月 7 日までに教会オフィス横の掲示板か QR コードからオンラインフォームをお願いします。



A - Back # B - Back



VISION FOR YIBC 横浜国際バプテスト教会のビジョン

We exist to glorify God by prayerfully equipping followers of Christ through the Word of God to serve each other in loving unity regardless of language or culture and reproduce in new believers and new churches.

わたしたちは、言語や文化の如何にかかわらず、互いに愛をもって 仕え合い、一致し、祈り心をもち、聖書とおしてキリストの弟子を整えることにより、また、イエス・キリストを信じる者および新しい教会を生み出すことによって、神の栄光を現す教会として存在する。

October 19, 2025

YIBC Elders

YIBC の長老

Elders@yibc.org

Staff

Ben Howard

ハワード ベン
Lead Pastor
benhoward@yibc.org

Tamaki Nagasawa

長澤 環
Ministry coordinator
tamaki@yibc.org

Sachiko Murata

村田 沙知子
Church Secretary
sachiko@yibc.org

60 Nakaodai, Naka-ku, Yokohama 231-0839

〒231-0839 横浜市中区仲尾台 60

Office(オフィス): 045-621-6431

Email: office@yibc.org / <https://www.yibc.org>

YIBC-wi-fi / Password: jesusisgod